



**REPUBLIKA HRVATSKA
DUBROVAČKO-NERETVANSKA ŽUPANIJA
GRAD DUBROVNIK**

Gradonačelnik

KLASA:550-01/23-02/23

UR.BROJ:2117-1-01-23-02

Dubrovnik, 05.prosinca 2023. godine

Na temelju članka 48. Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi („Narodne novine“, broj 33/01, 60/01, 129/05, 109/07, 125/08, 36/09, 150/11, 144/12, 19/13, 137/15 i 123/17, 98/19, 144/20), članka 48. Statuta Grada Dubrovnika („Službeni glasnik Grada Dubrovnika“, broj 2/21), članka 198. Zakona o socijalnoj skrbi („Narodne novine“ broj: 18/2022, 46/2022, 119/2022) i članka 20. Odluke o osnivanju Doma za starije osobe Ragusa (Službeni glasnik Grada Dubrovnika br. 06/22) gradonačelnik Grada Dubrovnika donosi

ZAKLJUČAK

1. Utvrđuje se prijedlog Zaključka o prihvaćanju teksta Dodatka br. 2 Ugovora o zakupu između društva Hotel Gruž d.d. i ustanove Dom za starije osobe Ragusa i davanju ovlaštenja privremenoj ravnateljici za potpis istog te se dostavlja Gradskom vijeću Grada Dubrovnika na raspravu i usvajanje.
2. Prijedlog teksta Dodatka br. 2 Ugovora o zakupu iz točke 1. ovog Zaključka čini sastavni dio ovog Zaključka.
3. Izvjestitelj o ovom predmetu bit će Dživo Brčić, Pročelnik Upravnog odjela za obrazovanje, šport, socijalnu skrb i civilno društvo

Gradonačelnik

Mato Franković



DOSTAVITI:

1. Gradsko vijeće Grada Dubrovnika, ovdje
2. Upravni odjel za obrazovanje, šport, socijalnu skrb i civilno društvo
3. Upravni odjel za poslove gradonačelnika
4. Pismohrana



REPUBLIKA HRVATSKA
DUBROVAČKO-NERETVANSKA ŽUPANIJA
GRAD DUBROVNIK

Upravni odjel za obrazovanje, šport, socijalnu skrb i civilno društvo

KLASA: 550-01/23-02/23

UR.BROJ: 2117-1-05-23-01

Dubrovnik, 05. prosinca 2023. godine

GRADONAČELNIK
Mato Franković

**PREDMET: Prijedlog Dodatka br. 2 Ugovora o zakupu sklopljenog između
Doma za starije osobe Ragusa i Hotela Gruž**
- prethodna suglasnost, traži se;

Temeljem Ugovora o prijenosu dionica Hotel Gruž d.d. Dubrovnik, sklopljenog dana 23. prosinca 1999. godine u Zagrebu, Grad Dubrovnik se obvezao, da će kao većinski vlasnik Hotela Gruž d.d. Dubrovnik, poduzeti radnje i postupke u cilju uređenja Hotela Gruž u dom za osobe treće životne dobi kroz osnivanje odgovarajuće ustanove.

Gradsko vijeće Grada Dubrovnika donijelo je Odluku o osnivanju Doma za starije osobe Ragusa („Službeni glasnik Grada Dubrovnika“ broj: 6/22, dalje u tekstu: Dom).

Rekonstrukcijom i prenamjenom Hotela Gruž (nadogradnja jedne etaže i dogradnja četiri etaže na sjeveru na mjestu pomoćnog objekta na čest. zem. 271/6 (stara izmjera) k.o. Gruž, odnosno na k.č.br. 1018/1 k.o. Dubrovnik (nova izmjera), ukupne površine 647 m² osigurao se prostor za smještaj starijih osoba i osoba s invaliditetom.

Gradsko vijeće Grada Dubrovnika imenovalo je privremenu ravnateljicu Rješenjem o imenovanju privremene ravnateljice Doma za starije osobe Ragusa, KLASA: 007-01/22-02/06., URBROJ: 2117-1-09-22-03 od dana 05. rujna 2022.

S obzirom da je predmetni prostor u vlasništvu društva Hotel Gruž, dana 14. lipnja 2023.g., Dom za starije osobe Ragusa i Hotel Gruž su zaključili Ugovor o zakupu KLASA:100/2023-VR,URBROJ:01-01/2023, dana 14. kolovoza 2023.g. sklopljen je Dodatak br. 1 Ugovora u zakupu, na određeno vrijeme, za razdoblje 14. kolovoza 2023.g. do 31. prosinca 2023.g.

Nastavno na navedeno, pripremljen je prijedlog Dodatak br. 2. postojećem Ugovoru o zakupu, za sljedeće petogodišnje razdoblje.

Slijedom iznesenog molimo gradonačelnika Grada Dubrovnika da donese sljedeći

ZAKLJUČAK

1. Utvrđuje se prijedlog Zaključka o prihvaćanju teksta Dodatka br.2 Ugovora o zakupu između društva Hotel Gruž d.d. i ustanove Dom za starije osobe Ragusa i davanju ovlaštenja privremenoj ravnateljici za potpis istog te se dostavlja Gradskom vijeću Grada Dubrovnika na raspravu i usvajanje.
2. Prijedlog teksta Dodatka br. 2 Ugovora o zakupu iz točke 1. ovog Zaključka čini sastavni dio ovog Zaključka.
3. Izvjestitelj o ovom predmetu bit će Dživo Brčić, pročelnik Upravnog odjela za obrazovanje, šport, socijalnu skrb i civilno društvo.

S poštovanjem,

Pročelnik
Dživo Brčić, prof.



DOSTAVITI:

1. Naslovu;
2. Pismohrana.

Gradsko vijeće

KLASA: 550-01/23-02/23

URBROJ:2117-1-

Dubrovnik,

Na temelju članka 35. Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi („Narodne novine“, broj 33/01, 60/01, 129/05, 109/07, 125/08, 36/09, 150/11, 144/12, 19/13, 137/15 i 123/17, 98/19, 144/20) i članka 39. Statuta Grada Dubrovnika („Službeni glasnik Grada Dubrovnika“, broj 2/21), članka 198. Zakona o socijalnoj skrbi („Narodne novine“ broj: 18/22, 46/2022, 119/22), članka 20. Odluke o osnivanju Doma za starije osobe Ragusa (Službeni glasnik Grada Dubrovnika br. 06/22) Gradsko vijeće Grada Dubrovnika na sjednici, održanoj..... 2023. donijelo je

ZAKLJUČAK

1. Daje se prethodna suglasnost na prijedlog teksta Dodatka br. 2 Ugovora o zakupu sklopljenog između društva Hotel Gruž d.d. i ustanove Dom za starije osobe Ragusa.
2. Prijedlog teksta Dodatka br. 2 Ugovora o zakupu iz točke 1. ovog Zaključka čini sastavni dio ovog Zaključka.
3. Ovlašćuje se privremena ravnateljica Maja Bender potpisati Dodatak br. 2. Ugovora o zakupu iz točke 1. i 2. ovog zaključka

Predsjednik Gradskog vijeća

mr.sc. Marko Potrebica

1. Upravni odjel za obrazovanje, šport, socijalnu skrb i civilno društvo, ovdje;
2. Upravni odjel za poslove gradonačelnika, ovdje;
3. Maja Bender, privremena ravnateljica, Pionirska 4, 20000 Dubrovnik;
4. Upravno vijeće Doma za starije osobe Ragusa, Pionirska 4, 20000 Dubrovnik;

Obrazloženje

Temeljem Ugovora o prijenosu dionica Hotel Gruž d.d. Dubrovnik, sklopljenog dana 23. prosinca 1999. godine u Zagrebu, Grad Dubrovnik se obvezao, da će kao većinski vlasnik Hotela Gruž d.d. Dubrovnik, poduzeti radnje i postupke u cilju uređenja Hotela Gruž u dom za osobe treće životne dobi kroz osnivanje odgovarajuće ustanove.

Gradsko vijeće Grada Dubrovnika donijelo je Odluku o osnivanju Doma za starije osobe Ragusa („Službeni glasnik Grada Dubrovnika“ broj: 6/22, dalje u tekstu: Dom).

Rekonstrukcijom i prenamjenom Hotela Gruž (nadogradnja jedne etaže i dogradnja četiri etaže na sjeveru na mjestu pomoćnog objekta na čest. zem. 271/6 (stara izmjera) k.o. Gruž, odnosno na k.č.br. 1018/1 k.o. Dubrovnik (nova izmjera), ukupne površine 647 m² osigurao se prostor za smještaj starijih osoba i osoba s invaliditetom.

Gradsko vijeće Grada Dubrovnika imenovalo je privremenu ravnateljicu Rješenjem o imenovanju privremene ravnateljice Doma za starije osobe Ragusa, KLASA: 007-01/22-02/06., URBROJ: 2117-1-09-22-03 od dana 05. rujna 2022.

U skladu s odredbama članka 198. Zakona o socijalnoj skrbi („Narodne novine“ broj: 18/22, 46/22, 119/22) osnivač doma socijalne skrbi može imenovati privremenog ravnatelja koji je ovlašten pod nadzorom osnivača obaviti pripreme za početak rada doma, a posebno pribaviti potrebne dozvole za početak rada, te podnijeti prijavu za upis u sudski registar.

U skladu s odredbama članka 20. Odluke o osnivanju Doma za starije osobe Ragusa do imenovanja ravnatelja Domom upravlja privremeni ravnatelj koji će obaviti sve pripreme za početak rada Doma pod nadzorom Osnivača.

S obzirom da je predmetni prostor u vlasništvu društva Hotel Gruž, dana 14. lipnja 2023.g., Dom za starije osobe Ragusa i Hotel Gruž su zaključili Ugovor o zakupu KLASA:100/2023-VR,URBROJ:01-01/2023, dana 14. kolovoza 2023.g. sklopljen je Dodatak br. 1 Ugovora u zakupu, na određeno vrijeme, za razdoblje 14. kolovoza 2023.g. do 31. prosinca 2023.g.

Nastavno na navedeno, pripremljen je prijedlog Dodatak br. 2. postojećem Ugovoru o zakupu,

Slijedom navedenog predlaže se Gradskom vijeću Grada Dubrovnika dati suglasnost na tekst Ugovora o zakupu, te ovlastiti privremenu ravnateljicu za potpisivanje istog.

HOTEL GRUŽ, Pionirska 4, Dubrovnik, OIB: 02829627475, zastupan po direktoru Vidu Raiču , s jedne strane kao zakupodavac (dalje u tekstu: Zakupodavac)

i

DOM ZA STARIJE OSOBE RAGUSA, Pionirska 4, Dubrovnik, OIB:79868851108, zastupan po privremenoj ravnateljici Maji Bender, s druge strane kao zakupnik (dalje u tekstu: Zakupnik) sklapaju sljedeći

DODATAK br. 2 UGOVORA O ZAKUPU

Članak 1.

Ugovorne strane suglasno utvrđuju da su dana 14. lipnja 2023.g. sklopile Ugovor o zakupu KLASA:100/2023-VR,URBROJ:01-01/2023, te da su dana 14. kolovoza 2023.g. sklopile Dodatak br. 1 Ugovora u zakupu, na određeno vrijeme, za razdoblje 14. kolovoza 2023.g. do 31. prosinca 2023.g.

Predmet Ugovora je davanje u zakup poslovnog prostora koji se nalazi u Dubrovniku, na novoformiranoj građevnoj čestici katastarske oznake čest. zem. 271/6 k. o. Gruž (stara izmjera), odnosno na k.č.br. 1018/1 k.o. Dubrovnik (nova izmjera), ukupne površine 647 m², a sve kako je prikazano u Potvrdi glavnog projekta, KLASA: 361-03/14-02/01, URBROJ: 2117/01-15-15-33, od dana 16. veljače 2015. godine odnosno Rješenju o izmjeni i dopuni potvrde glavnog projekta izdane dana 16. veljače 2015. godine, KLASA: UP/I-361-03/22-01/000007, URBROJ: 2117-1-15/16-22-0017, od dana 10. kolovoza 2022. godine, koji čine sastavni dio ugovora.

Ugovorne strane suglasno utvrđuju da je Zakupodavac predao poslovni prostor u zakup Zakupniku danom sklapanja Ugovora, o čemu su ugovorne strane sačinile primopredajni zapisnik.

Članak 2.

Ugovorne strane suglasne da se članak 4. Ugovora mijenja i sada glasi:

„Ovaj ugovor o zakupu poslovnog prostora sklapa se na vrijeme od pet (5) godina, počevši od 01. siječnja 2024. g. do 31. prosinca 2028.g.“

Stranke isključuju mogućnost prešutnog obnavljanja ugovora.

Ugovorne strane su suglasne da je Zakupodavac dužan ishoditi uporabnu dozvolu pred nadležnim tijelom do 31. prosinca 2023.g.

Članak 3.

Sve ostale odredbe Ugovora ostaju na snazi i zajedno s Dodatkom br. 1 i ovim Dodatkom br. 2. čine jedinstvenu pravnu cjelinu.

Članak 4.

Ovaj Dodatak br. 2 stupa na snagu dana 01. siječnja 2024.g.

Članak 5.

Ovaj Dodatak br. 2 sačinjen je u 4 (četiri) istovjetna primjerka od kojih svaka ugovorna strana zadržava po 2 (dva).

KLASA:

URBROJ:

Dubrovnik, 2023.

ZAKUPODAVAC

HOTEL GRUŽ

ZAKUPNIK

DOM ZA STARIJE OSOBE RAGUSA

Direktor

Vide Raič

privremena ravnateljica

Maja Bender

HOTEL GRUŽ, Pionirska 4, Dubrovnik, OIB: 02829627475, zastupan po direktoru Vidu Raiču, s jedne strane kao zakupodavac (dalje u tekstu: Zakupodavac)

DOM ZA STARIJE OSOBE RAGUSA, Pionirska 4, Dubrovnik, OIB:79868851108, zastupan po privremenoj ravnateljici Maji Bender, s druge strane kao zakupnik (dalje u tekstu: Zakupnik)

Sklapaju sljedeći

UGOVOR O ZAKUPU

Temeljem Ugovora o prijenosu dionica Hotel Gruž d.d. Dubrovnik, sklopljen dana 23. prosinca 1999. godine u Zagrebu, Grad Dubrovnik se obvezao, da će kao većinski vlasnik Hotela Gruž d.d. Dubrovnik, poduzeti radnje i postupke u cilju uređenja Hotela Gruž u dom za osobe treće životne dobi kroz osnivanje odgovarajuće ustanove.

Članak 1.

Predmet ovog ugovora je davanje u zakup poslovnog prostora koji se nalazi u Dubrovniku, na novoformiranoj građevnoj čestici katastarske oznake čest. zem. 271/6 k. o. Gruž (stara izmjera), odnosno na k.č.br. 1018/1 k.o. Dubrovnik (nova izmjera), ukupne površine 647 m², a sve kako je prikazano u Potvrdi glavnog projekta, KLASA: 361-03/14-02/01, URBROJ: 2117/01-15-15-33, od dana 16. veljače 2015. godine odnosno Rješenju o izmjeni i dopuni potvrde glavnog projekta izdane dana 16. veljače 2015. godine, KLASA: UP/I-361-03/22-01/000007, URBROJ: 2117-1-15/16-22-0017, od dana 10. kolovoza 2022. godine, koji čine sastavni dio ugovora.

Članak 2.

Ugovorne strane suglasne su da se Ugovor sklapa s ciljem poduzimanja svih neophodnih radnji kako bi se ispunila mjerila prostora, opreme, potrebnih stručnih i drugih radnika, sadržaj, opseg i način pružanja usluga.

Članak 3.

Ugovorne strane su suglasne da će Zakupnik nekretninu iz članka 1. ovog ugovora koristiti isključivo za potrebe obavljanja pretežite djelatnosti socijalne skrbi sa smještajem za starije osobe i osobe sa invaliditetom.

Zakupnik nema pravo poslovni prostor ili dio poslovnog prostora iz članka 1. ovog ugovora dati u podzakup.

Članak 4.

Ovaj ugovor o zakupu poslovnog prostora sklapa se na vrijeme od šezdeset (60) dana, počevši od 14. lipnja 2023 godine.

Stranke isključuju mogućnost prešutnog obnavljanja ugovora.

Zakupodavac se obvezuje predati poslovni prostor u zakup zakupniku danom sklapanja ovog Ugovora, o čemu će ugovorne strane sastaviti primopredajni zapisnik u koji će se unijeti podaci o stanju prostora.

Ugovorne strane su suglasne da je Zakupodavac dužan ishoditi uporabnu dozvolu pred nadležnim tijelom u roku od 60 dana od dana potpisa ovog Ugovora u protivnom Zakupniku odgovara za naknadu štete.

Članak 5.

Zakupodavac se obvezuje predati Zakupniku poslovni prostor koji je predmet ovog ugovora, a Zakupnik se obvezuje platiti mu za to ugovorenu zakupninu.

Zakupnik se obvezuje plaćati ugovorenu zakupninu za poslovni prostor iz članka 1. ovog ugovora počevši od lipnja 2023. godine, u mjesečnom iznosu od 30.000,00 EUR (226 035,00 kuna, tečaj konverzije 7,53450).

Ugovorena zakupnina za poslovni prostor uplaćivat će se na račun Zakupodavca IBAN: HR2124020061101002903 u visini mjesečnog iznosa iz stavka 2. ovog članka.

Porez na dodanu vrijednost (PDV) na iznos mjesečne zakupnine će se obračunavati sukladno pozitivnim propisima Republike Hrvatske.

U slučaju izmjene poreznih propisa, Zakupnik će snositi ona porezna davanja koja padaju na njegov teret sukladno takvoj izmjeni poreznih propisa.

Zakupnik se obvezuje snositi izdatke tekućeg održavanja poslovnog prostora, zajedničke pričuve, komunalne naknade, spomeničke rente i druge obveze koje su u svezi s korištenjem poslovnog prostora.

Članak 6.

Zakupodavac dozvoljava zakupniku da na temelju ovog Ugovora, a bez njegovog bilo kakvog daljnjeg sudjelovanja i odobrenja, u zemljišnim knjigama Općinskog suda u Dubrovniku zatraži i postigne uknjižbu zakupa na nekretnini iz članka 1. ovog Ugovora.

Članak 7.

Međusobna prava, obveze i odgovornosti koje proizlaze iz ovog Ugovora, a istim nisu regulirana, ugovorne strane suglasne su tumačiti sukladno odredbama pozitivnih propisa kojim se uređuju oblasti zakupa poslovnog prostora te drugi pozitivni propisi Republike Hrvatske koji se odnose na predmet ovog Ugovora.

Sve izmjene ili dopune ovog ugovora moraju biti sačinjene u formi ovog ugovora, u suprotnom su bez učinka.

Sve sporove koji bi eventualno proizašli iz ovog Ugovora ugovorne strane će nastojati riješiti sporazumno, a u protivnom ugovaraju nadležnost stvarno nadležnog suda u Dubrovniku.

Članak 8.

Ovaj ugovor zaključen je u 4 (četiri) istovjetna primjerka od kojih svaka ugovorna strana zadržava po 2 (dva).

KLASA: 100/2023-VR

URBROJ: 01-01/23

Dubrovnik, 14. lipnja 2023.

ZAKUPODAVAC


Direktor
Vido Raič

HOTEL GRUŽ
dioničko društvo
za ugostiteljstvo i turizam
DUBROVNIK 2

ZAKUPNIK

privremena ravnateljica
Maja Bender

DOM ZA STARIJE
OSOBE RAGUSA
GRAD DUBROVNIK
REPUBLIKA HRVATSKA

Ja, javni bilježnik NIKŠA MOZARA, Dubrovnik, Vukovarska 17,
potvrđujem da je stranka:

MAJA BENDER, OIB 31990367543, **MANDALJENA, POD MANDALJENOM 6**, kao
privremeni ravnatelj - zastupa i predstavlja ustanovu - imenovana Odlukom Gradskog vijeća Grada
Dubrovnika od 09.05.2022. godine- **DOM ZA STARIJE OSOBE RAGUSA, MBS 090043370,**
OIB 79868851108, Dubrovnik, PIONIRSKA 4, u mojoj nazočnosti priznala potpis na pismenu kao
svoj. Potpis na pismenu je istinit. Istovjetnost podnosioca pismena utvrdio sam temeljem osobne
iskaznice br. 114358503 PU dubrovačko-neretvanska, ovlaštenje za zastupanje utvrđeno je uvidom u
sudski registar elektroničkim putem na današnji dan.

Javnobilježnička pristojba za ovjeru po tar. br. 11. st. 4. ZJP naplaćena u iznosu 1,33 eur.
Javnobilježnička nagrada po čl. 19. st. 1. PPJT zaračunata u iznosu od 3,99 eur uvećana za PDV u
iznosu od 1,00 eur.

Broj: OV-3807/2023
Dubrovnik, 19.06.2023.

Javni bilježnik
NIKŠA MOZARA



The image shows a handwritten signature in black ink, which appears to be 'Lus' or similar, written over a circular official stamp. The stamp contains the name 'NIKŠA MOZARA' and other illegible text, likely identifying the notary's office and jurisdiction.

Ja, javni bilježnik **NIKŠA MOZARA**, Dubrovnik, Vukovarska 17,
potvrđujem da je ovo preslika izvorne isprave nakon ovjere potpisa:

Ugovor o zakupu, izdan od potpisnika, Dubrovnik, 14. lipnja 2023. - ovjerena pod brojem OV-3807/2023 dana 19.06.2023.

Isprava čija se preslika ovjerava sastoji se od 4 stranice i ovjerava se u 3 primjerka. Podnositelj isprave je **MAJA BENDER**, OIB 31990367543, **MANDALJENA, POD MANDALJENOM 6**, kao privremeni ravnatelj - zastupa i predstavlja ustanovu - imenovana Odlukom Gradskog vijeća Grada Dubrovnika od 09.05.2022. godine **DOM ZA STARIJE OSOBE RAGUSA**, MBS 090043370, OIB 79868851108, Dubrovnik, **PIONIRSKA 4**, čiju sam istovjetnost utvrdio uvidom u osobnu iskaznicu br. 114358503 PU dubrovačko-neretvanska, ovlaštenje za zastupanje utvrđeno je uvidom u sudski registar elektroničkim putem na današnji dan.

Javnobilježnička pristojba za ovjeru po tar. br. 11. st. 1. ZJP naplaćena u iznosu 2,24 eur.

Javnobilježnička nagrada po čl. 19. st. 2. PPJT zaračunata u iznosu od 3,99 eur uvećana za PDV u iznosu od 1,00 eur.

Broj: **OV-3808/2023**
Dubrovnik, 19.06.2023.

Javni bilježnik
NIKŠA MOZARA



HOTEL GRUŽ d.d., Dubrovnik, Pionirska 4, OIB: 02829627475, zastupan po članu uprave Vidu Raiču, s jedne strane kao zakupodavac (dalje u tekstu: Zakupodavac)

DOM ZA STARIJE OSOBE RAGUSA, Dubrovnik, Pionirska 4 OIB: 79868851108, zastupan po privremenoj ravnateljici Maji Bender, s druge strane kao zakupnik (dalje u tekstu: Zakupnik),

u daljnjem tekstu zajednički označeni kao Stranke ili Ugovorne strane,

sklopili su u Dubrovniku, dana 14.08.2023. godine sljedeći

DODATAK br. 1 UGOVORU O ZAKUPU,

Članak 1.

Ugovorne strane suglasno utvrđuju da su dana 14.06.2023. godine sklopile Ugovor o zakupu, KLASA: 100/2023-VR, URBROJ: 01-01/2023 (dalje u tekstu: Ugovor).

Predmet Ugovora je davanje u zakup poslovnog prostora koji se nalazi u Dubrovniku, na novoformiranoj građevnoj čestici katastarske oznake čest. zem. 271/6 k.o. Gruž (stara izmjera), odnosno na k.č.br. 1018/1 k.o. Dubrovnik (nova izmjera), ukupne površine 647 m², a sve kako je prikazano u Potvrdi glavnog projekta, KLASA: 361-03/14-02/01, URBROJ: 2117/01-15-15-33, od dana 16. veljače 2015. godine odnosno Rješenju o izmjeni i dopuni potvrde glavnog projekta izdane dana 16. veljače 2015. godine, KLASA: UP/I-361-03/22-01/000007, URBROJ: 2117-1-15/16-22-0017, od dana 10. kolovoza 2022. godine, koji čine sastavni dio Ugovora.

Ugovorne strane suglasno utvrđuju da je Zakupodavac predao poslovni prostor u zakup Zakupniku danom sklapanja Ugovora, o čemu su Stranke sastavile primopredajni zapisnik.

Članak 2.

Potpisom na ovom Dodatku br. 1 Ugovoru o zakupu (dalje u tekstu: Dodatak br. 1) Stranke suglasno mijenjaju članak 4. Ugovora na način da isti sada glasi:

„Ovaj Ugovor o zakupu sklapa se na određeno vrijeme do 31.12.2023. godine, počevši od dana 14.08.2023. godine.

Stranke isključuju mogućnost prešutnog obnavljanja Ugovora.

Ugovorne strane su suglasne da je Zakupodavac dužan ishoditi uporabnu dozvolu pred nadležnim tijelom do 31.12.2023. godine.“

Članak 3.

Ugovorne strane suglasno utvrđuju da ugovoreni mjesečni iznos zakupnine od 30.000,00 EUR ostaje neizmijenjen te se Zakupnik obvezuje platiti ugovorenu zakupninu na način kako je ugovoreno člankom 5. Ugovora za cijelo vrijeme trajanja zakupa.

Članak 4.

Ostale odredbe Ugovora ostaju neizmijenjene i zajedno sa ovim Dodatkom br.1 čine jedinstvenu pravnu cjelinu.

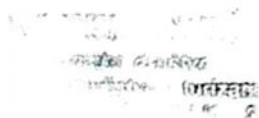
Članak 5.

Ovaj Dodatak br. 1 stupa na snagu dana 14.08.2023. godine.

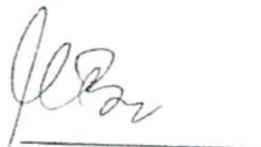
Članak 6.

Ovaj Dodatak br. 1 sastavljen je u 4 (četiri) istovjetna primjerka od kojih svaka Ugovorna strana zadržava po 2 (dva).

ZAKUPODAVAC:
HOTEL GRUŽ
član uprave
Vido Raič



ZAKUPNIK:
DOM ZA STARIJE OSOBE
RAGUSA
privremena ravnateljica
Maja Bender



DOM ZA STARIJE
OSOBE RAGUSA
GRAD DUŠROVNIK
REPUBLIKA HRVATSKA

Ja, javni bilježnik **Luce Bronzan**, Dubrovnik, Dr. A. Starčevića 24,
potvrđujem da je stranka:

VIDO RAIČ, OIB 03613641770, NOVA MOKOŠICA, MARINA KNEŽEVIĆA 14, kao član
uprave **HOTEL GRUŽ d.d.**, MBS 060004536, OIB 02829627475, Dubrovnik, PIONIRSKA 4, u
mojoj nazočnosti priznala potpis na pismenu kao svoj. Potpis na pismenu je istinit. Istovjetnost
podnosioca pismena utvrdila sam temeljem osobne iskaznice br. 115151938 PU Dubrovačko-
neretvanska, ovlaštenje za zastupanje utvrđeno je uvidom u sudski registar elektroničkim putem na
današnji dan.

MAJA BENDER, OIB 31990367543, MANDALJENA, POD MANDALJENOM 6, kao
privremena ravnateljica **DOM ZA STARIJE OSOBE RAGUSA**, MBS 090043370, OIB
79868851108, Dubrovnik, PIONIRSKA 4, u mojoj nazočnosti priznala potpis na pismenu kao svoj.
Potpis na pismenu je istinit. Istovjetnost podnosioca pismena utvrdila sam temeljem osobne iskaznice
br. 114358503 PU Dubrovačko-neretvanska, ovlaštenje za zastupanje utvrđeno je uvidom u sudski
registar elektroničkim putem na današnji dan.

Javnobilježnička pristojba za ovjeru po tar. br. 11. st. 4. ZJP naplaćena u iznosu 2,66 eur.

Javnobilježnička nagrada po čl. 19. st. 1. PPJT zaračunata u iznosu od 7,98 eur uvećana sa PDV u
iznosu od 2,00 eur.

Broj: OV-7995/2023

Dubrovnik, 23.08.2023.

Javni bilježnik
Luce Bronzan *lu*

